



## A1.33 Vajilla

De tafel dekken om gasten te ontvangen.

<b>La olla</b>	<i>(De pan)</i>	<b>El tenedor</b>	<i>(De vork)</i>
<b>La sartén</b>	<i>(De koekenpan)</i>	<b>La cuchara</b>	<i>(De lepel)</i>
<b>La jarra</b>	<i>(De kan)</i>	<b>El cuchillo</b>	<i>(Het mes)</i>
<b>El bol</b>	<i>(De kom)</i>	<b>El mantel</b>	<i>(Het tafelkleed)</i>
<b>El plato</b>	<i>(Het bord)</i>	<b>La servilleta</b>	<i>(De servet)</i>
<b>La taza</b>	<i>(Het kopje)</i>	<b>Cortar</b>	<i>(Snijden)</i>
<b>La copa</b>	<i>(Het wijnglas)</i>	<b>Fregar</b>	<i>(Afwassen)</i>
<b>El vaso</b>	<i>(Het glas)</i>		

### 1. Dialoog: Ángel y Carla preparan la mesa para los invitados

- Ángel:** Carla, ¿puedes ayudarme a poner la mesa? Los invitados vienen en un rato. *(Carla, kun je me helpen de tafel te dekken? De gasten komen over een tijdje.)*
- Carla:** Claro. ¿Qué puedo hacer? *(Natuurlijk. Wat kan ik doen?)*
- Ángel:** Yo traigo los platos y los vasos, y tú puedes colocar los cubiertos. *(Ik breng de borden en de glazen, en jij legt het bestek neer.)*
- Carla:** Vale, voy. La cuchara a la derecha, el cuchillo aquí y el tenedor a la izquierda. *(Oké, ik ga. De lepel rechts, het mes hier en de vork links.)*
- Ángel:** ¿Así, no? La cuchara a la derecha, el cuchillo aquí y el tenedor a la izquierda. *(Zo dus? De lepel rechts, het mes hier en de vork links.)*
- Carla:** ¡Pero qué haces, Ángel! La cuchara y el cuchillo se colocan con el mango hacia la derecha. *(Wat ben je aan het doen, Ángel! De lepel en het mes leg je met het handvat naar rechts.)*
- Ángel:** Vale, los muevo ahora mismo. *(Oké, ik draai ze nu meteen om.)*
- Carla:** Y el tenedor se coloca con el mango hacia la izquierda, no a la derecha. *(En de vork leg je met het handvat naar links, niet naar rechts.)*
- Ángel:** Bueno, parece que lo hago todo mal. ¿Algún comentario más? *(Ik lijk echt alles verkeerd te doen. Nog opmerkingen?)*
- Carla:** Recuerda que los cubiertos para el postre se ponen delante del plato. *(Onthoud dat het bestek voor het toetje voor het bord wordt gelegd.)*
- Ángel:** Carla... ¿desde cuándo eres una experta en poner los cubiertos? *(Carla... sinds wanneer ben jij een expert in het dekken van bestek?)*
- Carla:** Es un secreto, pero fui a un curso de savoir-vivre. *(Dat is een geheim, maar ik heb een cursus savoir-vivre gevolgd.)*
- Ángel:** ¿Qué dices? ¿En serio? Entonces, ¿por qué pongo yo los cubiertos y no tú? Jaja. *(Wat zeg je? Echt? Dus waarom leg ik dan het bestek en niet jij? Haha.)*

1. ¿Qué trae Ángel a la mesa?

- a. El mantel y las servilletas
- b. Los cubiertos
- c. La olla y la sartén
- d. Los platos y los vasos

2. ¿Dónde se ponen los cubiertos para el postre?
- a. Dentro del vaso
  - b. En la servilleta
  - c. Debajo del mantel
  - d. Delante del plato

1-d 2-d

## 2. Grammatica: Voorzetsels van plaats: "En, sobre, entre,..."

Leer de basisplaatsvoorzetsels in deze les met behulp van woordenschat over serviesgoed.



1. Plaatsvoorzetsels geven ons de locatie van iets of iemand aan in relatie tot andere voorwerpen of personen.

### Preposición (Voorzetsel) Ejemplo (Voorbeeld)

En	El vaso está <b>en</b> el armario. ( <i>Het glas staat in de kast.</i> )
Sobre	La olla está <b>sobre</b> la mesa. ( <i>De pan staat op de tafel.</i> )
Encima de	Los platos están <b>encima</b> de la mesa. ( <i>De borden liggen op de tafel.</i> )
Debajo de	La servilleta está <b>debajo del</b> plato. ( <i>Het servet ligt onder het bord.</i> )
Delante de	El bol está <b>delante del</b> plato. ( <i>De kom staat voor het bord.</i> )
Detrás de	Los tenedores están <b>detrás de</b> las cucharas. ( <i>De vorken liggen achter de lepels.</i> )
Cerca de	La sartén está <b>cerca del</b> armario. ( <i>De koekenpan staat dicht bij de kast.</i> )
Lejos de	Las tazas están <b>lejos de</b> las servilletas. ( <i>De kopjes staan ver van de servetten.</i> )
Dentro de	La jarra está <b>dentro del</b> armario. ( <i>De kan staat in de kast.</i> )
Al lado de	El cuchillo está <b>al lado del</b> tenedor. ( <i>Het mes ligt naast de vork.</i> )

- La olla está \_\_\_\_\_ la mesa, pero la sartén está en el fuego.  
a. dentro de      b. encima del      c. al lado de      d. sobre
- Las copas están \_\_\_\_\_ los vasos, no delante de los platos.  
a. entre      b. sobre      c. al lado de      d. cerca del
- Las servilletas están \_\_\_\_\_ armario, entre los manteles y las tazas.  
a. dentro del      b. en el      c. encima del      d. lejos del
- Pon el cuchillo \_\_\_\_\_ plato y el tenedor detrás de la servilleta.  
a. cerca de      b. delante de      c. delante del      d. sobre del

1. sobre 2. al lado de 3. dentro del 4. delante del

### 3.Oefeningen



#### 1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| a. La jarra de agua está   | 1. al lado de los platos.     |
| b. Las copas están         | 2. encima del plato.          |
| c. La servilleta va        | 3. sobre la mesa del comedor. |
| d. Las tazas de café están | 4. dentro del armario.        |

**1-c:** De waterkan staat op de eettafel. **2-a:** De wijnglazen staan naast de borden. **3-b:** De servet ligt op het bord. **4-d:** De koffiekopjes staan in de kast.

#### 2. Instructies voor het bedrijfsdiner (Audio beschikbaar in de app)

**Vul de lege plekken in:** cuchara, tenedor, cuchillo, fregamos, vaso, bol, copa, plato, jarra, mantel, servilletas

Esta noche hay una cena de empresa en la oficina. Vienen ocho invitados y queremos una mesa sencilla y elegante. Primero ponemos el \_\_\_\_\_ blanco sobre la mesa grande. Después colocamos un \_\_\_\_\_ llano para cada persona y, encima, un \_\_\_\_\_ pequeño para la ensalada. A la izquierda del plato va el \_\_\_\_\_ y a la derecha el \_\_\_\_\_ y la \_\_\_\_\_. Delante del plato ponemos una \_\_\_\_\_ para el vino y un \_\_\_\_\_ para el agua.

Las \_\_\_\_\_ están dobladas dentro de las tazas de café. La \_\_\_\_\_ de agua está en el centro de la mesa, entre las copas. La olla con la sopa está cerca de la cocina, no sobre la mesa. La sartén con la carne está al lado del horno. Al final de la cena lavamos los platos y \_\_\_\_\_ los vasos en la cocina.

*Vanavond is er een bedrijfsdiner op kantoor. Er komen acht gasten en we willen een eenvoudige en elegante tafeldekken. Eerst leggen we het witte tafelkleed op de grote tafel. Daarna zetten we voor elke persoon een plat bord neer en daarop een klein kommetje voor de salade. Links van het bord ligt de vork en rechts het mes en de lepel. Voor het bord zetten we een wijnglas en een glas voor het water.*

*De servetten zijn opgevouwen in de koffiekopjes. De waterkan staat in het midden van de tafel, tussen de glazen. De pan met de soep staat dicht bij de keuken, niet op de tafel. De koekenpan met het vlees staat naast de oven. Aan het einde van het diner wassen we de borden en de glazen af in de keuken.*



### 3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.

- ¿Dónde está la servilleta en la mesa preparada?  
(Waar ligt de servet op de gedekte tafel?)
  - Debajo de la mesa
  - Entre la copa y el vaso
  - Encima del plato principal
- ¿Qué objeto está cerca de los vasos?  
(Welk voorwerp staat dicht bij de glazen?)
  - El mantel blanco
  - Las cucharas del postre
  - La jarra para el agua

### 4. Kies de juiste oplossing

- Yo \_\_\_\_\_ los vasos en la cocina antes de poner la mesa. *(Ik spoel de glazen in de keuken af voordat ik de tafel dek.)*
    - fregas
    - fregamos
    - friegas
    - friego
  - Tú \_\_\_\_\_ el pan sobre la tabla, al lado de los platos. *(Jij snijdt het brood op de snijplank, naast de borden.)*
    - cortas tú
    - corto
    - cortas
    - cortan
  - Nosotros \_\_\_\_\_ los cubiertos en el fregadero, detrás de las ollas. *(Wij wassen het bestek in de gootsteen af, achter de pannen.)*
    - fregamos
    - friego
    - fregan
    - fregáis
1. friego 2. cortas 3. fregamos

### 5. Rollenspel: Voltooi de dialogen



#### a. Poner la mesa para amigos

**Lucía (pareja):** *Javi, por favor, pon el mantel y los platos en la mesa del salón.*  
(Javi, zet alsjeblieft het tafelkleed en de borden op de eettafel.)

**Javier (anfitrión):** 1. \_\_\_\_\_

**Lucía (pareja):** *Pon los vasos para el agua y las copas para el vino, y no olvides las servilletas.*  
(Zet de waterglazen en de wijnglazen neer, en vergeet de servetten niet.)

**Javier (anfitrión):** 2. \_\_\_\_\_

#### b. Ayuda en la cocina antes de cenar

**Marta (amiga):** 3. \_\_\_\_\_

**Carlos (anfitrión):** *Sí, por favor, y pon también las tazas y la jarra de agua junto al bol de la ensalada.*  
(Ja graag, en zet ook de kopjes en de waterkaraf naast de saladedekom.)

**Marta (amiga):** 4. \_\_\_\_\_

**Carlos (anfitrión):** *Genial, así tendremos todo listo cuando lleguen los invitados.*  
(Geweldig, dan hebben we alles klaar als de gasten komen.)

### Voorbeeldantwoorden:

1. Vale, ¿también pongo los vasos y las copas o solo los vasos? 2. Perfecto. Luego trae la olla y la sartén de la cocina si las necesitas. 3. Carlos, ¿pongo ya los tenedores, las cucharas y los cuchillos en la mesa? 4. Vale, yo corto el pan y luego friego la sartén.

## 6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Vas a cenar en casa con dos amigos. La mesa no está lista y un amigo entra en la cocina. Pídele ayuda para poner la mesa. (Usa: «El plato», «la mesa», «por favor»).

2. Estás en la oficina y esperas a unos clientes para una reunión con café. Dile a un compañero qué necesitas para el café. (Usa: «La taza», «el café», «traer»).

## 7. WhatsApp

**Laura:** Hola, esta noche vienen **invitados** a casa a cenar.

¿Puedes venir un poco antes y ayudarme a **poner la mesa**?

Yo preparo la comida y tú pones la **vajilla**: los **platos**, los **vasos** y los **cubiertos** (cuchillo, tenedor y cuchara) **en la mesa**.

También necesito el **mantel** y las **servilletas**. Todo está **en** la cocina, **encima de** la mesa o **dentro de** el armario.

¿A qué hora puedes venir?



**Schrijf een passende reactie:** *Hola Laura, gracias por la invitación. / Puedo venir a las ... y puedo ayudar con ... / Pongo el mantel y luego los platos y los vasos.*

### Belangrijke werkwoorden

yo  
tú  
él/ella/usted  
nosotros/nosotras  
vosotros/vosotras  
ellos/ellas/ustedes

### Fregar (schrobben)

Presente  
friego  
friegas  
friega  
fregamos  
fregáis  
friegan

### Cortar (snijden)

Presente  
corto  
cortas  
corta  
cortamos  
cortáis  
cortan